

(1) Customer Invoice Address				(2) Remarks				DELIVERY NOTE			
Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728				(3) No. 5356994 (4) Date 14.10.20			
(5) Supplier				(6) Freight		(7) Delivery (regally)		Invoice			
SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				paid unpaid _____		Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express _____ Post _____		(8) No. _____ (9) Date _____			
(10) Your Ref		(11) Your Order No./Date		(16) Additional Details		(12) Our Department		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.	
413		550003918902 5.10.20				G. Lamanna					
(19) Shipment Method		paid (20) unpaid		(21) Packing		(22) Marks		(23) Total Weight kg		(24) net	
Collection EX W		X		look below		20007220		gross 6687		net 6003	
(25) Shipping Address										(26) Place of unloading	
Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN										17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing				(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks			
1	251.1.1225.80 25.5.00638.01	Speed Gear 3rd Radsatz 251 (Index a)				5220	pc				
	Container Batch number	12/Magnumbox TBA - 501742 208041 H				435	pc				
180276687 5010749462 121720 H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5220 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 12 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 18/10/20 Firma: <i>[Signature]</i>											
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 19 OTT 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno (BA) Land / Pays Italy		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Böhmenkirch Land / Pays Deutschland Datum / Date 14.10.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 5 Lieferschein (e) (2-fach)						
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros	17 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis 32	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumb TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts	10 Statistik Nr. / No. statist.	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 23.750	12 Umfang / cbm
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)		19 Zu zahlen von A payor par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
14 Rückerstattung / Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franco unfrei						
21 Ausgefertigt in / Etablie à Böhmenkirch, den 14.10.2020		22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		
24 Gut empfangen / Réception des marchandises am 19 OTT 2020 Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)						
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpfl. Gewicht Tarifstelle: in kg Sonderabmachung Güterarten		Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt		
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs						
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger						
Benutzte Genehmigung Nr.		National Bilateral EG CEMT				



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-008160 vom 14.10.2020



20-008160

Ludwigsburg, 14.10.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BÜCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.10.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 14.10.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	20007222	32	COLLI	Getriebeteile	23.756	73,58
2	5356996					
3	5356995					
4	5356994					
5	5356993					
Summe: Total:				32,00 COLLI	23.756,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 20-008160 empfangen am Ricevuto il 19 OTT 2020 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604